



Traité Zevahim

Michna 1 - Chapitre 6

קָדְשֵׁי קָדָשִׁים שֶׁשֶׁחֲטָן בְּרֹאשׁ הַמִּזְבֵּחַ,
רַבִּי יוֹסִי אוֹמֵר:
כֹּאֲלוֹ נִשְׁחָטוּ בִּצְפוֹן.
רַבִּי יוֹסִי בֶרֶךְ יְהוּדָה אוֹמֵר:
מִחֲצֵי הַמִּזְבֵּחַ וְלִצְפוֹן, כִּצְפוֹן;
מִחֲצֵי הַמִּזְבֵּחַ וְלִדְרוֹם, כִּדְרוֹם.
הַמִּנְחוֹת הֵיוּ נִקְמָצוֹת בְּכָל מְקוֹם בְּעֶזְרָה,
וְנֹאכְלִין לִפְנֵים מִן הַקֶּלְעִים,
לְזִכְרֵי כְהֻנָּה,
בְּכָל מַאֲכָל,
לְיוֹם וְלַיְלָה עַד חֲצוֹת:

[Il a été enseigné dans le chapitre précédent que les offrandes de l'ordre le plus sacré doivent être égorgées dans la partie nord de la cour du Temple. En ce qui concerne les]offrandes de l'ordre le plus sacré que l'on égorge sur l'autel, Rabbi Yossé dit :[Leur statut est]comme s'ils étaient égorgés au nord,[et les offrandes sont donc valides]. Rabbi Yossé, fils de Rabbi Yehouda, dit :[Le statut de la zone]à partir du point médian de l'autel et vers le sud[est]comme[celui du]sud,[et les offrandes de l'ordre le plus sacré égorgées dans cette zone sont donc disqualifiées. Le statut de la zone]à partir du point médian de l'autel et vers le nord[est]comme[celui du]nord. Des poignées étaient prélevées des offrandes de repas dans n'importe quel endroit de la[cour du Temple]et étaient consommées dans[la zone délimitée par]les rideaux par les hommes du sacerdoce,[préparées]selon[la forme de préparation]alimentaire[de leur choix, par exemple rôties ou bouillies], pendant un jour et une nuit, jusqu'à minuit.



1 Histoire pour Chabbath, Tome 2 (Binyamin Benhamou)

Enfin en livre, les fameuses histoires racontées en vidéos par Binyamin Benhamou. Emouvantes et inspirantes, ces histoires sont à lire et à relire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions